

COUP

literally a blow:

porter un rude coup à qch, qn	to deal a severe blow to sth, sb
donner un coup de couteau	to stab
donner un coup de coude à qn	to nudge, elbow someone
à coups de hache, marteau	axe, hammer blow
un coup de pied	a kick
un coup de pied de coin	a corner kick (football)
un coup franc	a free kick (football)
un coup de tête	header (football), headbutt

used figuratively:

porter un coup fatal à qch, qn	deal a death blow to sth, sb
un coup de poignard dans le dos	a stab in the back, a dagger blow

shooting:

un coup de fusil, de revolver	a rifle/revolver shot
tué a coups de fusil/revolver	shot dead with a rifle/revolver
blessé a coups de " , "	wounded by a ... shot

time: (bit like "... pile")

sur le coup de minuit	at the stroke of midnight
sur le coup de midi	at the stroke of noon
un coup de sonnette	a ring of a/the bell

also

du premier coup	at the first attempt
du même coup	at the same time
à tous les coups	every time
d'un seul coup	suddenly
sur le coup	at first
après coup	afterwards
du coup	as a result
à coup sur	definitely, without fail
coup sur coup	in quick succession
sous le coup de	as a result of, out of , under the influence of

shock:

Ça ma fait un coup de le voir comme ça	It gave me a shock to see him like that
--	---

a stroke, passage of something:

un coup de pinceau	a brushstroke
un coup de crayon	a pencil line
donner un coup de balai	to sweep up, brush the floor
donner un coup de chiffon	to dust, do some dusting

"Un coup de balai" can also be used figuratively - as in to stir things up!

coup de chance	stroke of luck
coup de coeur	favourite
coup de chapeau	pat on the back (tip of the hat)
coup de fil	'phone call
coup de filet	a haul (eg; police capture)
coup de foudre	love at first sight
coup de frein	(sharp) braking
coup de grace	deathblow, final nail (coffin)
coup de geule	gobful, rant
coup de jeune	facelift, revamp, rejuvenation
coup de main	a hand, assistance
coup de maître	master-stroke
coup d'envoi	kick-off
coup de poing	punch
coup d'essai	first attempt/try
coup d'éclat	feat, great feat
coup de soleil	sunburn
coup de pouce	encouragement, a boost
coup de tonnerre	clap of thunder
coup de vente	gust of wind
coup de froid	cold blast
coup de pioche	ground-breaking ceremony
en coup de vente	quickly, rapidly
coup d'oeil	quick glance, look
coup droit	forehand (tennis)
coup de lapin	rabbit punch - or whiplash

a figurative wave passing over one:

un coup de fatigue	a wave of tiredness
--------------------	---------------------

also:

le coup de barre	totally knackered, or also daylight robbery
------------------	---

à-coup (n, masc)	jolt
tout à-coup	all at once
sans à-coup	smoothly
par à-coups	by fits and starts
un sale coup	a dirty blow, underhand

prendre un coup de vieux
prendre un coup de vieux
prendre un sacré coup de vieux

to age
to put years on
to age a lot

un coup de dés
un coup de bâton
un coup de blues
un coup de génie

a throw of the dice
a blow with a stick
a fit of the blues
a stroke of genius

boire un coup
boire à petit coup
boire à grand coup

to take a drink
to sip
to swig

respire à grand coup

to take a deep breath

tenir le coup
elle ne tiendra jamais le coup

to stick it out
she'll never stick it out

faisant d'une pierre deux coups

kill two birds with one stone